Asunción, 28 de Octubre de 2010

Señores
OFERENTES
Presente

Ref.: Licitación Pública Internacional MAG-PAISI N° 01/2010
"Adquisición de Equipos Informáticos para el Centro de Educación, Extensión e Investigación del Ministerio de Agricultura y Ganadería" - ID 203530.

NOTA ACLARATORIA N° 02

La Dirección de Contrataciones del Ministerio de Agricultura y Ganadería, de conformidad con lo establecido en la cláusula 7, de las Instrucciones a los Oferentes (IAO), procede a efectuar las aclaraciones a las consultas recibidas por potenciales oferentes.

CONSULTA 1
Item 2. COMPUTADORA PORTÁTIL – NOTEBOOK, Sub-ítem 12 – Puertos: 1 HDMI.
Consulta: Es posible que el puerto HDMI sea considerado opcional?
RESPUESTA:
Los equipos ofertados deberán cumplir las Especificaciones Técnicas mínimas requeridas. Puerto HDMI es requerido.

CONSULTA 2
Item 4. IMPRESORA MULTIFUNCIÓN CON FOTOCOPIADORA y ESCÁNER. Sub-ítem 4 Scanner: 600x600 o superior.
Consulta: Es posible ofertar una impresora multifunción cuya características del scanner sea de 600x300.
RESPUESTA:
Los equipos ofertados deberán cumplir con las especificaciones técnicas mínimas requeridas. Scaner 600 x 600 o superior.

CONSULTA 3
Item 8. SERVIDOR DE RED CHICO.
Punto 4-) Almacenamiento: Disco Duro: 2 (cinco) Discos de 250GB Sata de 7200.
Consulta: Favor aclarar la cantidad de discos duros soportados, 2 o 5 discos.
Punto 18-) Dispositivos de Backup – Dispositivos de Backup externos con capacidad de 1TB.
Consulta: Favor aclarar el tipo de dispositivo o medio a utilizar, Unidad de cinta o disco externo.
RESPUESTA:
Punto 4): Deben ser 2 (dos) discos de 250 GB.
Punto 18): Se aceptarán indistintamente Unidad de Cinta o Disco Externo.

CONSULTA 4
Item 9. SERVIDOR DE RED MEDIANO.
Punto 19-) Dispositivos de Backup – Dispositivos de Backup externos con capacidad de 1TB.
Consulta: Favor aclarar el tipo de dispositivo o medio a utilizar, Unidad de cinta o disco externo.
RESPUESTA:
Se aceptarán indistintamente Unidad de Cinta o Disco Externo.

MINISTERIO DE AGRICULTURA Y GANADERIA
DIRECCION DE LICITACIONES Y CONCURSOS

CONSULTA 5
Item 4. IMPRESORA MULTIFUNCIÓN:
Consulta: Favor especificar el volumen mensual de impresión requerido.
Consulta: Por otro lado, podrías consultarles si hay algún sitio web donde podamos ver las impresoras disponibles para Latino América.
RESPUESTA:
Con relación al volumen mensual de impresión, favor remitirse a la Adenda N° 2.
La consulta referente a si hay algún sitio web donde se puedan ver las impresoras disponibles para Latinoamérica, entendemos que los oferentes del ramo deben estar capacitados para obtener dicha información.

CONSULTA 6
Con respecto al ítem 1 COMPUTADORAS PERSONALES (PC) TORRE, La tarjeta de Red podría ser incorporada en la Motherboard?
RESPUESTA:
Indistintamente, puede ser incorporada a la placa como también una tarjeta de red PCI, pero en cualquiera de los casos deberán ser instalados en fábrica.

CONSULTA 7
Con respecto al ítem 7 SERVIDOR PC, en los Slots de Expansión podría ser solo 2 Slot PCI libre?.
RESPUESTA:
Los equipos ofertados deben cumplir las especificaciones técnicas. 2 PCi y 1 PCi Expres o superior.

CONSULTA 8
Con respecto al ítem 9 SERVIDOR DE RED MEDIANO, donde dice Tipo Torre, podría ser case Rackeable de 2U con rieles incluidos?
RESPUESTA:
Los equipos ofertados deben ser de tipo torre, como se solicita en las especificaciones técnicas.

CONSULTA 9
Con respecto al pedido de Garantía de Mantenimiento de Oferta, necesito la sgte. Aclaración: En el Punto 19 de la Sección I Instrucciones a los Oferentes dice que, la Garantía de Mantenimiento puede consistir a elección del Oferente en, una póliza de seguros de una Compañía de Seguros o en una Garantía Bancaria, lo que en la Sección II Datos de la Licitación solo indican el porcentaje y el periodo de validez de la Garantía de Mantenimiento, no así que tipo de Garantía debe o puede ser y en la Sección IV Formularios de la Oferta, el formulario N° 8 dice claramente para Garantía Bancaria y no hay otra opción dentro de esta sección para Póliza de Seguro.
Necesito por favor me confirmen si mi Garantía puede consistir en una Póliza de Seguro emitida por una Compañía local?
RESPUESTA:
La Garantía de Mantenimiento de Oferta puede consistir en una póliza de seguros emitida por una Compañía de Seguros autorizada a operar y emitir pólizas de seguros de caución en la República del Paraguay.
Solo en caso que la Garantía consista en una garantía bancaria otorgada por un banco establecido en la República del Paraguay, y con autorización para operar emitida por el Banco Central del Paraguay, esta deberá redactarse conforme al Formulario 8.

CONSULTA 10

Plazo de entrega de los bienes, considerando la envergadura e importancia del proceso y la cantidad de equipos solicitados la cual en nuestro país es muy importante, como es de suponer aquel oferente adjudicado recién confirmará la producción de equipos una vez adjudicado, y posterior a la fabricación obviamente pasará al proceso de tránsito hacia el país, llegando al Paraguay los trámites de aduanas, despachos etc. Esto en suma de días puede superar de seguro los 60 días. Por ello consideramos poco practicable los plazos estipulados en el pliego actualmente, y solicitamos sean ampliados los plazos de entrega a mínimamente 75 días. Con esto, aparte de garantizar la libre competencia en igualdad de condiciones, también el proyecto se asegura acceder a un mejor precio, pues siempre que se puedan realizar procesos de fabricación y tránsito en un solo volumen y con los tiempos regulares es posible llegar con mejores costos al cliente.

RESPUESTA:

La entrega se deberá realizar dentro del plazo establecido en el punto 3 "Plan de Entregas" de la Sección V – Programa de Suministros. Esto Debido al corto tiempo para la ejecución del presente proyecto y a la disponibilidad presupuestaria, el Plan Financiero y Plan de Caja del Ejercicio Fiscal 2010 no permite una prorroga a dicho plazo, teniendo en cuenta que el Presente llamado no es Plurianual.

CONSULTA 11

Puerto serial y paralelo, en la Computadoras Personales, ítem 1: Considerando que a la fecha ya prácticamente ninguna configuración de computadores posee este puerto de manera estándar, pues fue reemplazado por otros puertos más eficientes como ser el cado de los puertos USB, solicitamos sea indicado como "deseable" y no obligatorio este requisito. Para el caso en que el puerto sea estrictamente necesario, solicitamos nos permitan cotizar el equipo con módulo conversor de puerto USB a serial y conversor de puerto USB a paralelo, respectivamente.

RESPUESTA:

No se aceptarán adaptadores del tipo USB. Se deberán ajustar a las especificaciones técnicas. Según el caso, podrán instalar puerto Paralelo y Serial del Tipo PCi de acuerdo al punto 5 de las observaciones contenidas en las especificaciones técnicas del ítem 1.

CONSULTA 12

Podrán ser ofertados en el ITEM 4 equipos con Bandeja de alimentación de 250 hojas o superior.

RESPUESTA:

Los equipos ofertados deben cumplir las especificaciones técnicas mínimas exigidas.

CONSULTA 13

Para todos los ítems 4 y 5 se tendrán en cuenta los rendimientos de Tóner (6000 copias o superior) y repuesto principal del equipo cilindro (80.000 copias o superior).

RESPUESTA:

En la evaluación de las ofertas se tendrán en cuenta únicamente los criterios establecidos en la Sección III Criterios de Evaluación y Calificación.

CONSULTA 14

Nuestra consulta es sobre el ítem 13, donde solicitan: Display LCD que indique el tiempo real (como mínimo): Los minutos de autonomía disponibles al estar el UPS operando en baterías; Carga en Watts que está soportando el UPS (para evitar sobrecargos accidentales) y Advertencia de que la batería posee poca carga como mínimo.

Solicitamos aceptar también UPS's con indicadores LED de estado, siendo posible visualizar estos estados mediantes led's indicadores de los mismos y alarmas auditivas; por lo siguientes motivos: Que las especificaciones técnicas de 550Va y display LCD son solo cumplidas por una

marca y condicionan a las demás marcas a escalar a modelos mucho más grandes solo para cumplir con la exigencia de LCD que no hace finalmente a la performance del equipo. Ya que en este rango de potencias y del nivel de equipos (para una pc) dicha exigencia solo incrementa los costos finales de dichos equipos. Entendemos que lo que se busca es el buen funcionamiento y la garantía de los equipos así como el soporte, que nada tiene que ver en como dicho equipo muestre la información a El usuario final.
Por todo esto solicitamos que esta exigencia sea removida del pliego o bien sea considerada una opción y que también sean aceptadas las UPS's con LED's indicadores de estado de modo tal que todas las marcas disponibles en plaza y sus respectivos representantes estén en igualdad de condiciones de ofertar.

RESPUESTA:

Los equipos ofertados deben cumplir las especificaciones técnicas mínimas exigidas.
Cabe recordar que estos equipos serán adquiridos para el Centro de Educación, Extensión e Investigación del Ministerio de Agricultura y Ganadería (DEA, DEAg y DIA), cuyas instalación están distribuidas en distintas localidades del territorio nacional y este requerimiento obedece a obtener un diagnóstico más acertado en caso de que ocurra algún problema, como ser: Poder visualizar datos como el porcentaje de carga conectada a las UPS los cuales sirven para saber si el usuario está dando una correcta utilización de los equipos; Poder visualizar datos como el voltaje de entrada y salida que ayudarán a diagnosticar problemas con la instalación eléctrica o el funcionamiento de la UPS, que puede realizarse a distancia sin necesidad de trasladarse al interior para determinar estos tipos de fallas y dar solución local al mismo. Asimismo, conforme las disposiciones de la Ley N° 2051/03 cada institución tiene la libertad de elaborar los pliegos de bases y condiciones en atención a sus necesidades y realidades institucionales y se informa que se ha corroborado que como mínimo existen 3 (tres) marcas de UPS que cumplen el requerimiento de Display LCD y se comercializan actualmente en el mercado nacional.

CONSULTA 15

En el ítem 6 de las especificaciones de la presente LPN se solicita un proyector de 2000 lúmenes y contraste de 1.200:1; esto corresponde a modelos de proyectores ya descontinuados, los nuevos modelos y con configuración básica cuentan ya con 2500 lúmenes y 2000:1 de contraste y cumplen con todas las demás especificaciones y con una diagonal de 76/762 cm. Hago esta aclaración y consulta de modo a que el Ministerio de Agricultura y Ganadería adquiera equipos de última generación, y pueda contar con servicio y partes disponibles en el mercado de los activos adquiridos por más tiempo.

RESPUESTA:

Las especificaciones técnicas requeridas en el PBC son Mínimas, por ende serán aceptados equipos que posean especificaciones superiores.

CONSULTA 15

Ítems 13 y 14 – UPS de 550VA y 1200VA, según especificaciones técnicas solicitan conexiones de salida o tomas de tipo IEC 320 c13 (6 unids total), la cual se corresponde con la siguiente imagen (toma hembra con 3 patas planas): …….
Considerando que normalmente las Computadoras de Escritorio poseen cables con enchufes del tipo americano (tipo macho dos patas planas y una redonda), no sería apropiada para el tipo de toma solicitado indicado en el gráfico de arriba, por lo tanto solicitamos sea permitido cotizar equipos con las tomas hembras apropiadas (tipo NEMA S-15R) para albergar los enchufes del tipo americano.

RESPUESTA:

Favor remitirse a la Adenda 2 – Enmienda 2, donde se modifican las especificaciones técnicas de los ítems 13 y 14, en lo referente al tipo de Conexiones de salida.

CONSULTA 16
Ítem 10 UPS de 2200 VA, solicitan tomas del tipo IEC320 e13, cantidad 8 unds. Siendo ya estas potencias de UPS normalmente apuntado para alimentar un regleta de rack o tablero seccional que atiende a un grupo de equipos o sector de la oficina, normalmente vienen preparadas con una conexión única disponible para interconectar sea de manera directa a un regleta o tablero seccional de forma directa. Solicitamos sean aceptados equipos UPS con este tipo de conexiones.
RESPUESTA:
Los equipos ofertados deberán cumplir las especificaciones técnicas mínimas exigidas.

CONSULTA 17
Ítem 4: Impresora Multifunción con fotocopiadora y escáner. Solicitan impresoras multifunción con una bandeja principal de 500 hojas o superior y una bandeja manual de 50 hojas o superior. Consultamos: Se podrán aceptar ofertas de impresoras multifunción que cuenten con 2 bandejas de 250 hojas así se obtenga las 500 hojas solicitadas, además de una bandeja multipropósito de 50 hojas para tamaños personalizados. Favor responder.
RESPUESTA:
Se aceptaran dos bandejas de 250 hojas en consideración que cumplirían con el total de 500 hojas sin afectar el rendimiento del equipo.

CONSULTA 18
Ítem 5: Impresora láser monocromática. Solicitan impresoras láser con una bandeja principal de 250 hojas o superior y una bandeja manual de 100 hojas o superior. Consultamos: Cuando se refieren a bandeja manual, podrían explicar a que se refieren con esa opción de bandeja, y que uso le darían ya que normalmente para el tamaño de impresoras que solicitan que es de pequeño porte no llega ni a tamaño mediano, por la velocidad, memoria, volumen mensual entre otras especificaciones, la mayoría de las marcas no poseen bandejas laterales de 100 hojas, solamente hay cierta marca que cumple con lo que solicitan y eso hace difícil el poder cotizar alguna otra, ya que estaríamos en desventaja y eso es injusto, las especificaciones van muy dirigida, por favor si podrían aclarar para que precisan las impresoras láser con bandeja lateral manual específicamente, por ello se supone solicitan también impresora multifunción, que incluye esta opción y función. Favor responder y aclarar.
RESPUESTA:
Los equipos ofertados deberán cumplir las especificaciones técnicas mínimas exigidas.
Se solicita la bandeja manual o MULTIPROPOSITO para acceder a la funcionalidad que la misma brinda, agregar cualquier tamaño de hoja que desee utilizar sin necesidad de previa configuración de la misma. Manteniendo así en la bandeja principal el tamaño de papel que el usuario más utilice.

CONSULTA 19
Ítem 1. COMPUTADORAS PERSONALES (PC) TORRE.
Referente al procesador:
- Solicitamos acepten procesadores Core2Duo de 3Ghz., 6Mb de caché y FSB de 1333Mhz.

Referente a la Memoria RAM:
- Solicitamos aclarar el crecimiento máximo de la Memoria RAM y la cantidad total de bancos que debe tener la placa madre.

Referente al Sistema Operativo:
- Solicitamos por favor aclarar la versión del Sistema Operativo requerido.

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:
- La garantía de 3 años solicitada es del tipo 3-3-3? Es decir 3 años en partes, 3 años en mano de obra y 3 años On site (Casa del cliente)?

- La carta de garantía solicitada será del fabricante o se podrá presentar una nota de parte del Oferente.
- Se podrán ofertar equipos con 1 año de garantía incluyéndole una extensión de la misma a 3 años.

Referente a los plazos de entrega:

- Solicitamos ampliar el plazo de entrega de los equipos a 60 días debido a que los equipos serán importados especialmente para esta licitación y no se cuenta con esa cantidad en los inventarios locales en Paraguay.

Referente a la placa de sonido:

- Debido a que son equipos de segmento corporativo, donde no se requiere uso intensivo de aplicaciones multimedia, solicitamos se acepten placas de sonido con soporte de hasta 24 bits.

RESPUESTA:

Referente al procesador:

- Los equipos ofertados deberán cumplir las especificaciones técnicas mínimas exigidas.

Referente a la Memoria RAM:

- La memoria RAM deberá ser del tipo DDR3 de 4 GB o superior, conforme se requiere en las especificaciones técnicas. La placa madre podrá contar con al menos 2 bancos libres para crecimiento futuro.

Referente al Sistema Operativo:

- El Sistema Operativo requerido es Windows 7 Profesional OEM, pre instalado, original en español, con mecanismo de recuperación, o Superior.

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía solicitada es por 3 (tres) años en partes, mano de obra, en casa del cliente sin costo alguno para la institución.
- La carta deberá ser del fabricante y del Oferente expresa para esta LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL MAG-PAISI Nº 01/2010, indicando el plazo de la garantía y la descripción de los servicios garantizados.
- Se podrán cotizar equipos con extensiones de garantía del fabricante únicamente para lo cual se deberá especificar el número de parte de dicha extensión el cual deberá estar incluido en la nota de garantía solicitada al fabricante.

Referente a los plazos de entrega:

- Favor remitirse a la Respuesta de la CONSULTA 10.

Referente a la placa de sonido:

- Los equipos deberán cumplir con las especificaciones mínimas requeridas.

CONSULTA 20

Ítem 7. SERVIDOR PC.

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía de 3 años solicitada es del tipo 3-3-3? Es decir 3 años en partes, 3 años en mano de obra y 3 años On site (Casa del cliente)?
- La carta de garantía solicitada será del fabricante o se podrá presentar una nota de parte del Oferente.
- Se podrán ofertar equipos con 1 año de garantía incluyéndole una extensión de la misma a 3 años.

Referente a los plazos de entrega:

- Solicitamos ampliar el plazo de entrega de los equipos a 60 días debido a que los equipos serán importados especialmente para esta licitación y no se cuenta con esa cantidad en los inventarios locales en Paraguay.

RESPUESTA:

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía solicitada es por 3 (tres) años en partes, mano de obra, en casa del cliente sin costo alguno para la institución.
- La carta deberá ser del fabricante y del Oferente expresa para esta LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL MAG-PAISI N° 01/2010, indicando el plazo de la garantía y la descripción de los servicios garantizados.
- Se podrán cotizar equipos con extensiones de garantía del fabricante únicamente para lo cual se deberá especificar el número de parte de dicha extensión el cual deberá estar incluido en la nota de garantía solicitada al fabricante.

Referente a los plazos de entrega:

- Favor remitirse a la Respuesta de la CONSULTA 10.

CONSULTA 21

Ítem 8. SERVIDOR DE RED CHICO.

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía de 3 años solicitada es del tipo 3-3-3? Es decir 3 años en partes, 3 años en mano de obra y 3 años On site (Casa del cliente)?
- La carta de garantía solicitada será del fabricante o se podrá presentar una nota de parte del Oferente.
- Se podrán ofertar equipos con 1 año de garantía incluyéndole una extensión de la misma a 3 años.

Referente a los plazos de entrega:

- Solicitamos ampliar el plazo de entrega de los equipos a 60 días debido a que los equipos serán importados especialmente para esta licitación y no se cuenta con esa cantidad en los inventarios locales en Paraguay.

RESPUESTA:

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía solicitada es por 3 (tres) años en partes, mano de obra, en casa del cliente sin costo alguno para la institución.
- La carta deberá ser del fabricante y del Oferente expresa para esta LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL MAG-PAISI N° 01/2010, indicando el plazo de la garantía y la descripción de los servicios garantizados.
- Se podrán cotizar equipos con extensiones de garantía del fabricante únicamente para lo cual se deberá especificar el número de parte de dicha extensión el cual deberá estar incluido en la nota de garantía solicitada al fabricante.

Referente a los plazos de entrega:

- Favor remitirse a la Respuesta de la CONSULTA 10.

CONSULTA 22

Ítem 9. SERVIDOR DE RED MEDIANO.

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía de 3 años solicitada es del tipo 3-3-3? Es decir 3 años en partes, 3 años en mano de obra y 3 años On site (Casa del cliente)?
- La carta de garantía solicitada será del fabricante o se podrá presentar una nota de parte del Oferente.
- Se podrán ofertar equipos con 1 año de garantía incluyéndole una extensión de la misma a 3 años.

Referente a los plazos de entrega:

- Solicitamos ampliar el plazo de entrega de los equipos a 60 días debido a que los equipos serán importados especialmente para esta licitación y no se cuenta con esa cantidad en los inventarios locales en Paraguay.

RESPUESTA:

Referente a los términos de garantía solicitados para este ítem consultamos lo siguiente:

- La garantía solicitada es por 3 (tres) años en partes, mano de obra, en casa del cliente sin costo alguno para la institución.
- La carta deberá ser del fabricante y del Oferente expresa para esta LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL MAG-PAISI Nº 01/2010, indicando el plazo de la garantía y la descripción de los servicios garantizados.
- Se podrán cotizar equipos con extensiones de garantía del fabricante únicamente para lo cual se deberá especificar el número de parte de dicha extensión el cual deberá estar incluido en la nota de garantía solicitada al fabricante.

Referente a los plazos de entrega:

- Favor remitirse a la Respuesta de la CONSULTA 10.

CONSULTA 23

De acuerdo a lo solicitado en el pliego en el párrafo IAO 11.1(f), los Oferentes deberán presentar los siguientes documentos adicionales que demuestren que el Oferente se halla calificado para ejecutar el Contrato:

- Documentos que acrediten experiencia del Oferente en Fabricación, Representación y/o Venta de los bienes ofertados, con antigüedad mínima de 3 (tres) años.

Consultamos: Se asume que la antigüedad a la que se refiere en este párrafo es a la Fabricación, Representación y/o Venta de equipos similares? Favor confirmar esta interpretación.

RESPUESTA:

La interpretación es correcta. El Oferente debe presentar los documentos respectivos que acrediten su experiencia en la Fabricación, Representación y/o Venta de los bienes ofertados, con antigüedad mínima de 3 (tres) años.

Atentamente,

Lic. NESTOR RAMON ALVARENGA BÁEZ
Director de Contrataciones-MAG